

# بحاجة إلى مدرسة؟

## سجل طفلك في المدارس العامة لمدينة نيويورك اليوم!

- برنامج (EarlyLearn)**  
من الولادة إلى سن عامين

■ للأسر المؤهلة، تتوفر برامج (EarlyLearn) للأطفال منذ الولادة حتى سن عامين

راسل عنوان البريد الإلكتروني [earlylearn@schools.nyc.gov](mailto:earlylearn@schools.nyc.gov) أو اتصل بالرقم 311 لمعرفة ما إذا كانت أسرته مؤهلة.
- برنامج (3K)**  
3 أعوام

■ يتم تقديم برامج (3K) في كل منطقة تعليمية، ويتوفر مقعد في صف ما قبل الروضة لكل طفل يبلغ أربعة أعوام في مدينة نيويورك.

اتصل بمركز لاستقبال العائلات (انظر أدناه).
- برنامج (Pre-K)**  
4 أعوام

■ تتوفر برامج اليوم المطول /السنة المطولة لبرامج (3K) و برنامج ما قبل الروضة (Pre-K) للأطفال المؤهلين بناءً على دخل واحتياجات الأسرة.

راسل عنوان البريد الإلكتروني [EDYapplication@schools.nyc.gov](mailto:EDYapplication@schools.nyc.gov)
- المدرسة الابتدائية**  
من صف الروضة إلى الصف 5

■ يدرس معظم الأطفال في المدارس التي هم تابعون لها حسب التوزيع الجغرافي في المدرسة الابتدائية أو المدرسة المتوسطة. اعرف ما إذا كنت تابعاً لمدرسة ما حسب التوزيع الجغرافي، ومعلومات تلك المدرسة بالاتصال بالرقم 311 أو بإدخال عنوان محل إقامتك على الرابط [schoolsearch.schools.nyc.gov](http://schoolsearch.schools.nyc.gov)

اتصل بالمدرسة التي تتبع لها حسب التوزيع الجغرافي مباشرة (إذا كانت لديك واحدة) للتسجيل خلال السنة الدراسية. أو اتصل بمركز استقبال العائلات إذا لم تكن لديك مدرسة تتبع لها حسب التوزيع الجغرافي أو كنت تريد معرفة الخيارات الأخرى. يمكننا مساعدتك في إيجاد مدرسة والتسجيل
- المدرسة المتوسطة**  
من الصف السادس إلى الثامن

■ هناك أكثر من 400 مدرسة ثانوية مع ما يزيد عن 700 برنامجاً في كل أنحاء مدينة نيويورك.

اتصل بمركز استقبال العائلات لمناقشة خيارات المدارس والتسجيل.
- المدرسة الثانوية**  
من الصف 9 إلى الصف 12

## اتصل بمركز استقبال العائلات | [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)

نحن متواجدون من الإثنين إلى الجمعة لتقديم الدعم عبر البريد الإلكتروني، أو الهاتف، أو بمكالمة عبر الفيديو. ونقدّم الدعم بشكل شخصي فقط بموعد مسبق. لطلب الدعم و/أو تحديد موعد:

- أكمل تعبئة استمارة الطلب بالمسح الضوئي لرمز QR أو زيارة موقعنا الإلكتروني.
- لا تستطيع الوصول للاستمارة على الإنترنت؟ رسال مكتب استقبال العائلات التابع لك مباشرة ([schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)) أو اتصل بنا على رقم الهاتف 718-935-2828، وسوف نعيد الاتصال بك.



عند الاتصال بنا مباشرة (عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف)، يرجى تضمين ما يلي:

- الاسم الأول والاسم الأخير للطفل، وتاريخ ميلاده
- إذا كان الدعم مطلوباً بلغة أخرى
- إذا كنت (والدة) /ولي(ة) امر الطفل) تعاني من الصمم أو مشكلة في السمع

# حساباتك لدى إدارة التعليم (DOE)

## حسابك في نظام (MySchools)

**Myschools.nyc** هو الموقع الذي يمكنك البحث فيه عن مدارس معينة والتعرف عليها (وتقديم طلب الالتحاق إلى المدرسة خلال فترات التقديم المحددة).



**NYC MYSCHOOLS**

## Welcome!

NYC families can use **MySchools** to apply to public schools from 3-K to high school. Get started by creating an account. Then explore your children's personalized school options and get guidance on the admissions process from start to finish.

Keep tabs on grades, emergency updates, progress towards graduation and more with your [NYC Schools Account](#).

**Get Started** >

Already have an account? [Log in here](#)

## حسابك في نظام (NYC Schools)

**MyStudent.nyc** هو الموقع الذي يمكن لأسر العائلات التابعة حالياً لإدارة التعليم الوصول إلى حساب مدارس مدينة نيويورك الخاص بهم والاطلاع على المعلومات الأكاديمية لأطفالهم، مثل الدرجات والحضور. سوف تساعدك مدرستك على إنشاء حسابك فور قيامك بالتسجيل.



**NYC** Department of Education

**NYC Schools Account**

Welcome NYC Parent or Guardian!

English

Email

Password

I have read and agree to the Privacy Policy.

**SIGN IN**

Forgot your password?

**CREATE ACCOUNT**

[Learn More](#)

**Keep an Eye on Progress**

After linking your student, you can monitor things like grades, test scores, attendance, transportation, reading level, and much more!

Looking for admissions information for Fall 2020? Please visit [MySchools.nyc](#).

Student artwork by Megan LaCognata, Scholars' Academy